



STORAGE CASE FOR CHRISTMAS TREE DECORATIONS

OPERATING INSTRUCTIONS - Original instructions

**SV FÖRVARINGSVÄSKA
JULGRANSDEKORATIONER
BRUKSANVISNING**
Översättning av originalinstruktioner

**NO OPPBEVARINGSKASSE
TIL JULETREPYNT
BETJENINGSANVISNINGER**
Oversættelse av originalinstruksjonene

**DA OPBEVARINGSTASKE,
JULETRÆSPYNT
BETJENINGSVEJLEDNING**
Oversættelse af den originale vejledning

**PL POKROWIEC DO PRZECZYSKOWYWANIA
OZDÓB CHOINKOWYCH
INSTRUKCJA OBSŁUGI**
Przekład instrukcji oryginalnej

**DE AUFBEWAHRUNGSTASCHE FÜR
WEIHNACHTSBAUMDEKORATIONEN
BEDIENUNGSANLEITUNG**
Übersetzung der Originalanleitung

**FI SÄILYTYSLAUKKU JOULUKUUSEN
KORISTEILLE
KÄYTTÖOHJE**
Alkuperäisten ohjeiden käännös

**FR SAC DE RANGEMENT POUR
DÉCORATIONS DE NOËL
INSTRUCTIONS D'UTILISATION**
Traduction des instructions d'origine

**NL OPPERGTAS KERSTBOOMVERSIERINGEN
BEDIENINGSINSTRUCTIES**
Vertaling van de originele instructies

Jula AB förbehåller sig rätten att göra ändringar på produkten. Jula AB innehar upphovsrätten till denna dokumentation. Det är inte tillåtet att modifiera eller ändra denna dokumentation på något sätt och bruksanvisningen ska skrivas ut och användas som den är i förhållande till produkten. Se Julas webbplats för den senaste versionen av bruksanvisningen.

Jula AB forbeholder seg retten til å endre produktet. Jula AB innehar opphavsretten til denne dokumentasjonen. Det er ikke tillatt å modifisere eller endre denne dokumentasjonen på noen som helst måte, og håndboken skal trykkes og brukes som den er i forhold til produktet. For siste versjon av betjeningsanvisningene, se Julas nettsider.

Jula AB forbeholder sig retten til at ændre produktet. Jula AB har ophavsretten til denne dokumentation. Det er ikke tilladt at modificere eller ændre denne dokumentation på nogen måde, og manualen skal printes og bruges som den er i forhold til produktet. For den seneste version af betjeningsvejledningen, se Julas hjemmeside.

Jula AB zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie. Jula AB zastrzega sobie prawa autorskie do niniejszej dokumentacji. Dokumentacji nie wolno w żaden sposób modyfikować ani zmieniać, a instrukcję należy drukować i używać ją w odniesieniu do produktu w stanie niezmienionym. Najnowszą wersję instrukcji obsługi można znaleźć na stronie internetowej Jula.

Jula AB reserves the right to make changes to the product. Jula AB claims copyright on this documentation. It is not allowed to modify or alter this documentation in any way and the manual shall be printed and used as it is in relation to the product. For the latest version of operating instructions, refer to the Jula website.

Jula AB behält sich das Recht vor, Änderungen am Produkt vorzunehmen. Jula AB beansprucht die Urheberrechte an dieser Dokumentation. Es ist nicht zulässig, diese Dokumentation in irgendeiner Weise zu verändern oder umzugestalten. Die Anleitung muss gedruckt und so verwendet werden, wie sie in Bezug zum Produkt steht. Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf der Website von Jula.

Jula AB pidättää oikeuden tehdä tuoteeseen muutoksia. Jula AB:llä on tämän dokumentaation tekijänoikeus. Tätä dokumentaatiota ei saa muuttaa millään tavalla ja käyttöopas on tulostettava ja sitä on käytettävä sellaisena kuin se on tämän tuotteen kanssa. Käyttöohjeiden uusin versio löytyy Julan verkkosivustolta.

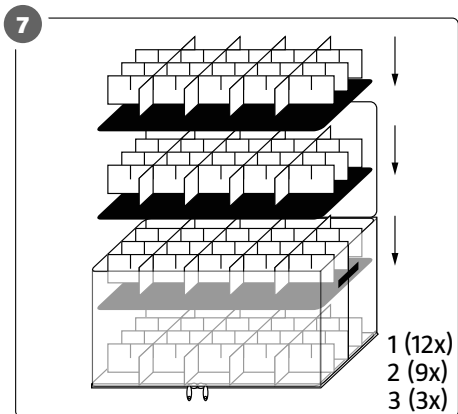
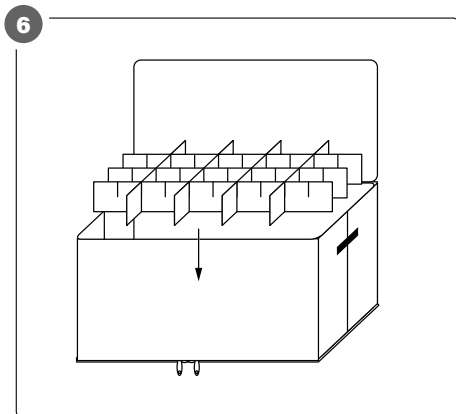
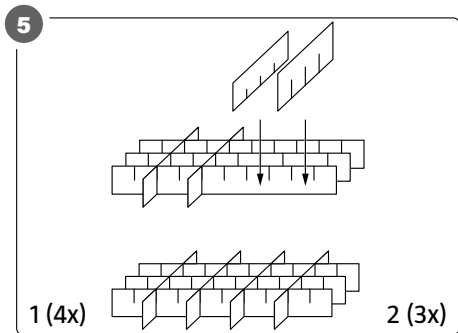
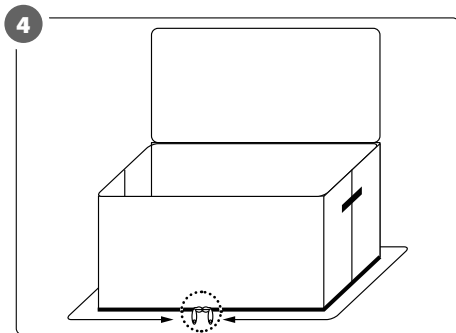
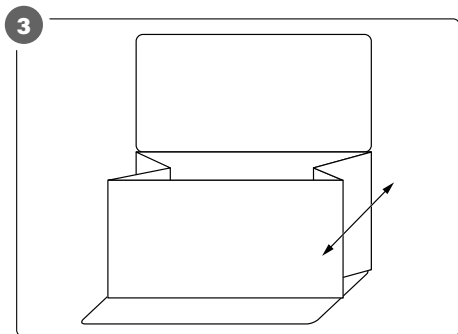
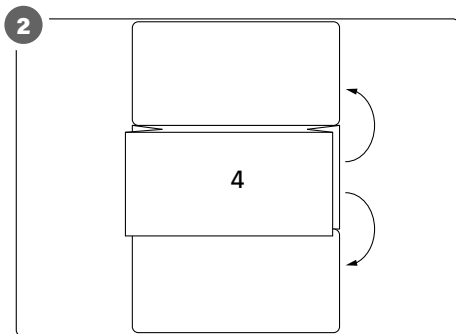
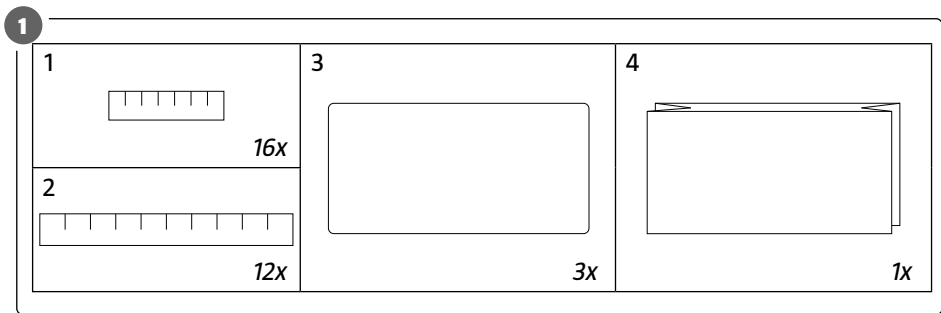
Jula AB se réserve le droit d'apporter des modifications au produit. Jula AB revendique les droits d'auteur sur cette documentation. Il est interdit de modifier ou d'altérer cette documentation de quelque manière que ce soit et le manuel doit être imprimé et utilisé tel quel en relation avec le produit. Pour obtenir la dernière version des instructions d'utilisation, consultez le site Web de Jula.

Jula AB behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan het product aan te brengen. Jula AB claimt het copyright op deze documentatie. Het is niet toegestaan om deze documentatie op welke manier dan ook te wijzigen of te veranderen. De handleiding moet worden afgedrukt en gebruikt zoals deze in relatie tot het product staat. Raadpleeg de Jula-website voor de laatste versie van de bedieningsinstructies.

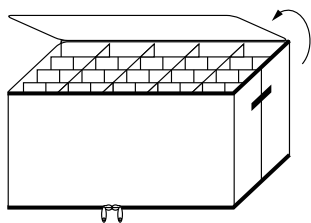
WWW.JULA.COM

© JULA AB 2025-09-03

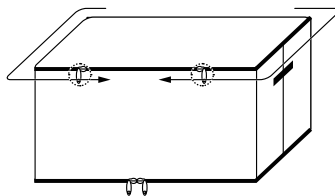
**JULA AB
BOX 363, 532 24 SKARA, SWEDEN**



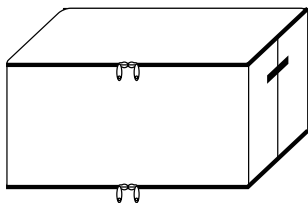
8



9



10



SÄKERHETSANVISNINGAR

SYMBOLER



Läs bruksanvisningen.

TEKNISKA DATA

Mått L 60 x D 30 x H 40 cm

BESKRIVNING

FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL

1. Små mellanväggar, 16 x
2. Stora mellanväggar, 12x
3. Avskiljare, 3x
4. Låda

BILD 1

MONTERING

1. Fäll ut lådans (1) sidor helt, så att lådan är helt öppen.

BILD 2

BILD 3

2. Stäng dragkedjan hela vägen runt lådans botten.

BILD 4

3. Montera ihop mellanväggarna.

BILD 5

4. Placera det första lagret av de ihop monterade mellanväggarna i botten på lådan.

BILD 6

5. Lägg i en avskiljare i lådan och placera de andra ihop monterade lagren med avskiljare i mellan.

BILD 7

6. Lägg ner toppen på lådan och stäng den med dragkedjan.

BILD 8-10

OBS!

Om större förvaringsfack behövs kan mellanväggar utelämnas.

SIKKERHETSANVISNINGER**SYMBOLER**

Les bruksanvisningen.

TEKNISKE DATA

Mål L 60 x D 30 x H 40 cm

BESKRIVELSE**PAKNINGENS INNHOLD**

1. Små mellomvegger, 16x
2. Store mellomvegger, 12x
3. Avdelere, 3x
4. Kasse

BILDE 1**MONTERING**

1. Fell ut kassens (1) sider helt, slik at kassen er helt åpen.

BILDE 2**BILDE 3**

2. Lukk glidelåsen hele veien rundt kassens bunn.

BILDE 4

3. Sett sammen mellomveggene.

BILDE 5

4. Plasser det første laget av de monterte mellomveggene i bunnen av kassen.

BILDE 6

5. Legg en avdeler i kassen, og plasser de andre monterte lagene med avdeler mellom.

BILDE 7

6. Legg ned toppen på kassen og lukk med glidelåsen.

BILDE 8-10**MERK!**

Hvis du trenger større oppbevaringsrom, kan du la være å bruke noen mellomvegger.

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

SYMBOLER



Læs betjeningsvejledningen.

TEKNISKE DATA

Dimensioner B 60 x D 30 x H 40 cm

BESKRIVELSE

PAKKENS INDHOLD

1. Små skillevægge, 16 x
2. Store skillevægge, 12x
3. Adskiller, 3x
4. Kasse

FIGUR 1

MONTERING

1. Fold siderne på kassen (1) helt ud, så kassen er helt åben.

FIGUR 2

FIGUR 3

2. Luk lynlåsen hele vejen rundt i bunden af kassen.

FIGUR 4

3. Saml skillevæggene.

FIGUR 5

4. Placer det første lag af de samlede skillevægge i bunden af kassen.

FIGUR 6

5. Læg en adskiller i kassen, og placer de andre samlede lag med adskillere i mellem.

FIGUR 7

6. Læg toppen af kassen ned, og luk den med lynlåsen.

FIGUR 8-10

OBS!

Hvis der er brug for større opbevaringsrum, kan skillevæggene udelades.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

SYMBOLE



Przeczytaj instrukcję obsługi.

DANE TECHNICZNE

Wymiary Dł. 60 x głęb. 30 x wys. 40 cm

OPIS

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

1. Małe ścianki, 16x
2. Duże ścianki, 12x
3. Przegrody, 3x
4. Szuflada

RYS. 1

MONTAŻ

1. Rozłóż całkowicie boki szuflady (1), aby w pełni ją otworzyć.

RYS. 2

RYS. 3

2. Zapnij zamek na całej długości wzdłuż dna szuflady.

RYS. 4

3. Zmontuj ścianki ze sobą.

RYS. 5

4. Umieść pierwszą warstwę zmontowanych ścianek na dnie szuflady.

RYS. 6

5. Włóż przegrodę do szuflady i kolejne warstwy zmontowanych ścianek, oddzielając je przegrodą.

RYS. 7

6. Załóż górną część szuflady i zapnij ją na zamek błyskawiczny.

RYS. 8-10

UWAGA!

Jeśli potrzebujesz większych schowków, możesz nie montować ścianek.

SAFETY INSTRUCTIONS

SYMBOLS



Read the instructions.

TECHNICAL DATA

Size L 60 x D 30 x H 40 cm

DESCRIPTION

PACKAGE CONTENTS

1. Small partition walls, 16x
2. Large partition walls, 12x
3. Dividers, 3x
4. Box

FIG. 1

ASSEMBLY

1. Unfold the sides of the box (1), so that the box is completely open.

FIG. 2

FIG. 3

2. Close the zip all the way round the bottom of the box.

FIG. 4

3. Assemble the partition walls.

FIG. 5

4. Place the first layer of the assembled partition walls at the bottom of the box.

FIG. 6

5. Insert a divider into the box and place the other assembled layers with dividers in between.

FIG. 7

6. Put the top of the box down and close it with the zip.

FIG. 8-10

NOTE:

If larger storage compartments are needed, partition walls can be left out.

SICHERHEITSHINWEISE

SYMBOLE



Gebrauchsanweisung lesen.

TECHNISCHE DATEN

Maße L 60 x T 30 x H 40 cm

BESCHREIBUNG

LIEFERUMFANG

1. *Kleine Zwischenwände, 16x*
2. *Große Zwischenwände, 12x*
3. *Zwischenboden, 3x*
4. *Box*

ABB. 1

MONTAGE

1. Klappen Sie die Seiten der Box (1) ganz aus, so dass die Box ganz geöffnet ist.

ABB. 2

ABB. 3

2. Schließen Sie den Reißverschluss rund um den Boden der Box.

ABB. 4

3. Setzen Sie die Zwischenwände zusammen.

ABB. 5

4. Legen Sie die erste Lage der miteinander verbundenen Zwischenwände auf dem Boden der Box.

ABB. 6

5. Legen Sie einen Zwischenboden in die Box, dann folgen die anderen montierten Lagen mit jeweils einem Zwischenboden dazwischen.

ABB. 7

6. Deckel auf die Box auflegen und mit dem Reißverschluss schließen.

ABB. 8-10

ACHTUNG!

Wenn größere Aufbewahrungsfächer benötigt werden, können auch Zwischenwände ausgelassen werden.

TURVALLISUUSOHJEET

SYMBOLIT



Lue käyttöohje.

TEKNISET TIEDOT

Mitat

60 x 30 x 40 cm

KUVAUS

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

1. Pienet väliseinät, 16x
2. Suuret väliseinät, 12x
3. Erottaja, 3x
4. Laatikko

KUVA 1

ASENNUS

1. Taita laatikon sivut (1) kokonaan auki niin, että laatikko on täysin auki.

KUVA 2

KUVA 3

2. Sulje vetoketju laatikon pohjan ympäri.

KUVA 4

3. Kokoa väliseinät.

KUVA 5

4. Aseta koottujen väliseinien ensimmäinen kerros laatikon pohjalle.

KUVA 6

5. Aseta laatikkoon erottaja ja aseta muut kootut kerrokset erottajineen väliin.

KUVA 7

6. Sulje laatikon kansi ja sulje se vetoketjulla.

KUVA 8-10

HUOM!

Jos tarvitaan suurempia säilytyslokeroja, väliseinät voidaan jättää pois.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

PICTOGRAMMES



Lisez le mode d'emploi.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions L 60 x P 30 x H 40 cm

DESCRIPTION

CONTENU DE L'EMBALLAGE

1. *Petites séparations, 16x*
2. *Grandes séparations, 12x*
3. *Séparateurs, 3x*
4. *Boîte*

FIG. 1

MONTAGE

1. Dépliez entièrement les côtés de la caisse (1) de manière à ouvrir entièrement le couvercle.

FIG. 2

FIG. 3

2. Fermez complètement la fermeture éclair au bas de la caisse.

FIG. 4

3. Assemblez les séparations.

FIG. 5

4. Installez le premier étage de séparations prémontées au fond du sac.

FIG. 6

5. Placez un séparateur puis installez les autres étages de séparations prémontées avec un séparateur entre chaque.

FIG. 7

6. Rabattez le couvercle du sac et fermez-le avec la fermeture éclair.

FIG. 8-10

REMARQUE !

Si vous avez besoin de casiers plus grands, vous pouvez ne pas installer toutes les séparations.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

SYMBOLEN



Lees de gebruiksaanwijzing.

TECHNISCHE GEGEVENS

Afmetingen L 60 x D 30 x H 40 cm

BESCHRIJVING

INHOUD VAN DE VERPAKKING

1. Kleine tussenwanden, 16x
2. Grote tussenwanden, 12x
3. Verdelers, 3x
4. Doos

AFB. 1

MONTAGE

1. Klap de zijkanten van de doos (1) helemaal open.

AFB. 2

AFB. 3

2. Sluit de rits volledig rondom de bodem van de doos.

AFB. 4

3. Zet de tussenwanden in elkaar.

AFB. 5

4. Plaats de eerste laag met de in elkaar gezette tussenwanden op de bodem van de box.

AFB. 6

5. Leg een verdeler in de box en plaats de andere in elkaar gezette lagen erbovenop met steeds een verdeler ertussen.

AFB. 7

6. Leg het deksel op de box en rits vervolgens dicht.

AFB. 8-10

LET OP!

Als er grotere opbergvakken nodig zijn, laat er dan tussenwanden uit.

